

# U-PROX KEYPAD G1

www.u-prox.systems  support@u-prox.systems  www.u-prox.systems/doc\_keypadmini2



**U-Prox Keypad G1** - is a wireless keypad designed for arming and disarming, displaying alarms and device status, as well as interaction with the user of the alarm system.

EN



The device is connected to the control panel and is configured with the **U-Prox Installer** mobile application.

## Functional parts of the device (see picture)

1. Keypad case
2. Numeric keypad
3. Keypad case, rear view
4. Tamper switch
5. Batteries
6. On/Off switch
7. Keypad plate
8. "Partial Arming" button ("Stay" or "Night Mode") and indicator
9. "Arming" button and indicator
10. "Disarming" button and indicator
11. "Info" button and indicator with reprogramming capability
12. "Cancel" button
13. "OK" button - additional actions

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Code length	6
Partitions	1
Power	3V, two AAA alkaline batteries included
Service life of battery	up to 2 years
Radio frequency	ISM-band wireless interface with several channels ITU region 1 (EU, UA): 868.0 to 868.6 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight) ITU region 3 (AU): 916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight).
Communication	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
Operating temperature range	-10°C to +55°C
Dimensions & weight	84.5 x 84.5 x 14.6 mm & 75 grams
Case colour	white, black

## COMPLETE SET

1. U-Prox Keypad G1;
2. Two AAA LR03 alkaline batteries (pre-installed);
3. Quick start guide

**CAUTION.** RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

**CAUTION.** Do not use salt batteries (R03)! FR03 lithium batteries or alkaline batteries (LR03) are highly recommended. Usage of alkaline batteries (LR03) allowed only at temperatures above +5°C.

## WARRANTY

Warranty for U-Prox devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.

If the device operates incorrectly, please contact [support@u-prox.systems](mailto:support@u-prox.systems) at first, maybe it can be solved remotely.

**U-Prox Keypad G1** - es un teclado inalámbrico diseñado para armar y desarmar, mostrar alarmas y el estado del dispositivo, así como interacción con el usuario del sistema de alarma.

ES



El dispositivo está conectado al panel de control y está configurado con la aplicación móvil **U-Prox Installer**.

## Partes funcionales del dispositivo (ver imagen)

1. Caja del teclado
2. Teclado numérico
3. Caja del teclado, vista trasera
4. Interruptor de sabotaje
5. Baterías
6. Interruptor de encendido / apagado
7. Placa de teclado
8. Botón "Armado Parcial" ("En Casa" o "Modo nocturno") e indicador
9. Botón "Armado" y indicador
10. Botón "Desarmado" y indicador
11. Botón e indicador "Información" con capacidad de reprogramación
12. Botón "Cancelar"
13. Botón "Aceptar" - adicional comportamiento actions

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Longitud de código	6
Particiones	1
Alimentación	de 3 V, dos pilas alcalinas AAA incluidas
Vida útil de la batería	hasta 2 años.
Radiofrecuencia	Interfaz inalámbrica de banda ISM de radiofrecuencia con varios canales Región 1 de la UIT (UE, UA): 868,0 a 868,6 MHz, ancho de banda 100 kHz, 20 mW máx., hasta 4800 m (en línea de visión) Región 3 de la UIT (AU): 916,5 a 917 MHz, ancho de banda 100 kHz, 20 mW máx., hasta 4800 m (en línea de visión).
Comunicación	comunicación bidireccional segura, detección de sabotaje, clave - 256 bits
Rango de temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Dimensiones y peso	84,5 x 84,5 x 14,6 mm y 75 gramos
Color de la caja	blanco, negro

## JUEGO COMPLETO

1. U-Prox Keypad G1;
2. Dos pilas alcalinas AAA LR03 (preinstaladas);
3. Guía de inicio rápido

**PRECAUCIÓN.** RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA INCORRECTA. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES NACIONALES

**PRECAUCIÓN.** ¡No utilice pilas de sal (R03)! Pilas de litio FR03 o alcalinas se recomienda encarecidamente utilizar pilas (LR03). Uso de pilas alcalinas (LR03) permitido solo a temperaturas superiores a +5 °C.

## GARANTÍA

La garantía para los dispositivos U-Prox (excepto las baterías) es válida por dos años después de la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, póngase en contacto con [support@u-prox.systems](mailto:support@u-prox.systems) al principio, tal vez se pueda resolver de forma remota.

**U-Prox Keypad G1** - est un clavier sans fil conçu pour armer et désarmer, afficher les alarmes et l'état de l'appareil, ainsi que interaction avec l'utilisateur du système d'alarme.

FR



L'appareil est connecté au panneau de commande et est configuré avec l'application mobile **U-Prox Installer**.

## Parties fonctionnelles de l'appareil (voir photo)

1. Étui à clavier
2. Pavé numérique
3. Étui pour clavier, vue arrière
4. Interrupteur d'autoprotection
5. Piles
6. Interrupteur marche/arrêt
7. Plaque de clavier
8. KBouton « Armement partiel » (« Séjour » ou « Mode nuit ») et indicateur
9. Bouton « Armer » et indicateur
10. Bouton "Désarmement" et indicateur
11. Bouton et indicateur "Info" avec possibilité de reprogrammation
12. Bouton "Annuler"
13. Bouton "OK" - supplémentaires - Actions

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Longueur du code	6
Cloisons	1
Alimentation	3V, deux piles alcalines AAA incluses
Durée de vie de la batterie	jusqu'à 2 ans
Fréquence radio	Interface sans fil à fréquence radio ISM multi-vitesse avec plusieurs canaux Région UIT 1 (UE, UA) : 868,0 à 868,6 MHz, bande passante 100kHz, 20 mW max., jusqu'à 4800m (en ligne de mire) UIT région 3 (AU) : 916,5 à 917 MHz, bande passante 100kHz, 20 mW max., jusqu'à 4800m (en ligne de mire).
Communication	communication bidirectionnelle sécurisée, détection de sabotage, clé - 256 bits
Plage de température de fonctionnement	-10°C à +55°C
Dimensions & poids	84,5 x 84,5 x 14,6 mm & 75 grammes
Couleur du boîtier	blanc, noir

## ENSEMBLE COMPLET

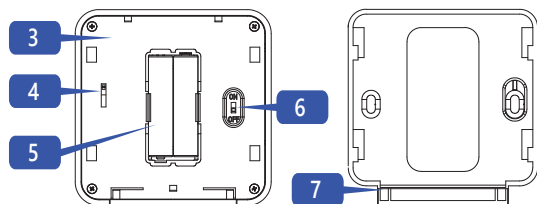
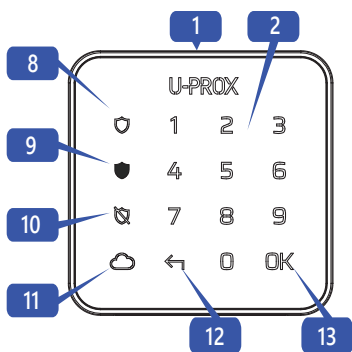
1. U-Prox Keypad G1 ;
2. Deux piles alcalines AAA LR03 (préinstallées) ;
3. Guide de démarrage rapide

**AVERTIR.** RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE INCORRECTE TAPER. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES

**AVERTIR.** N'utilisez pas de piles au sel (R03) ! Piles au lithium FR03 ou alcalines les piles (LR03) sont fortement recommandées. Utilisation de piles alcalines (LR03) autorisé uniquement à des températures supérieures à +5°C.

## GARANTIE

La garantie des appareils U-Prox (à l'exception des batteries) est valable deux ans après la date d'achat. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter [support@u-prox.systems](mailto:support@u-prox.systems) au début, peut-être que cela peut être résolu à distance.



**U-Prox Keypad G1** - é um teclado via rádio projetado para armar e desarmar, exibir alarmes e estado do dispositivo, bem como interação com o usuário do sistema de alarme.



O dispositivo está conectado ao painel de controle e está configurado com o aplicativo móvel U-Prox Installer.



U-Prox Installer

#### Partes funcionais do dispositivo (ver imagem)

1. Carcaça do teclado
2. Teclado numérico
3. Carcaça do teclado, vista traseira
4. Interruptor de sabotagem
5. Baterias
6. Botão ligar / desligar
7. Placa do teclado
8. Botão "Armar Parcial" ("Parcial" ou "Modo noturno") e indicador
9. Botão "Armar" e indicador
10. Botão "Desarmar" e indicador
11. Botão e indicador "Info" com capacidade de reprogramação
12. Botão "Cancelar"
13. Botão "OK" - ações adicionais

#### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Comprimento do código	6
Partições	1
Alimentação	3V, duas pilhas alcalinas AAA incluídas
Vida útil da bateria	de até 2 anos
Frequência de rádio	Interface rádio de banda ISM de radiofrequência com vários canais
	<b>Região 1 da ITU (EU, UA):</b> 868,0 a 868,6 MHz, largura de banda 100kHz, 20 mW máx., até 4800m (na linha de visão)
	<b>Região 3 do ITU (AU):</b> 916,5 a 917 MHz, largura de banda 100kHz, 20 mW máx., até 4800m (na linha de visão).
Comunicação	Comunicação segura nos dois sentidos, detecção de sabotagem, chave - 256 bits
Faixa de temperatura operacional	-10°C a +55°C
Dimensões e peso	84,5 x 84,5 x 14,6 mm e 75 gramas
Cor da carcaça	branco, preto

#### CONJUNTO COMPLETO

1. U-Prox Keypad G1; 2. Duas pilhas alcalinas AAA LR03 (pré-instaladas); 3. Guia de início rápido

**CUIDADO.** RISCO DE EXPLOSAO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE MODELO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM OS REGULAMENTOS NACIONAIS

**CUIDADO.** Não use baterias de sal (R03)! FR03, baterias de lítio ou alcalinas (LR03) são altamente recomendadas. O uso de baterias alcalinas é (LR03) permitido apenas em temperaturas acima de +5 ° C.

#### GARANTIA

A garantia para dispositivos U-Prox (exceto baterias) é válida por dois anos após a data de compra. Se o dispositivo funcionar incorretamente, entre em contato com [support@u-prox.systems](mailto:support@u-prox.systems) no início, talvez possa ser resolvido remotamente.

**U-Prox Keypad G1** - бездротова клавіатура, призначена для постановки та зняття з охорони, індикації тривоги і станів пристрою та взаємодії з користувачем тривожної сигналізації.



Пристрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка **U-Prox Installer**.



U-Prox Installer

#### Функціональні елементи пристрою (див. мал.)

1. Корпус клавіатури
2. Цифрова клавіатура
3. Корпус клавіатури, вигляд ззаду
4. Тампер-контакт
5. Батареї
6. Перемикач ввімкнення/вимкнення
7. Пластина для кріплення клавіатури
8. Кнопка-індикатор "Часткова постановка" ("Постановка залишаюсь", "Периметр", або "Нічний режим")
9. Кнопка-індикатор "Постановка під охорону"
10. Кнопка-індикатор "Зняття з охорони"
11. Кнопка-індикатор "Інформація" з можливістю перепрограмування
12. Кнопка-індикатор "Відміна"
13. Кнопка-індикатор "OK" - додаткові дії

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ

Довжина кода	6
Керування групами	лише одна група
Живлення	3В, дві AAA (LR03) лужні батареї в комплекті
Строк служби батареї	до 2-х років
Радіозв'язок	Бездротовий інтерфейс ISM з кількома каналами
	<b>ITU region 1 (EU, UA):</b> 868.0...868.6 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі)
	<b>ITU region 3 (AU):</b> 916.5...917 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі).
Комунікація	Двостороння, шифрована, з визначенням саботажу (глушіння). Ключ шифрування - 256 біт
Діапазон робочих температур	-10°C ... +55°C
Габаритні розміри	84,5 x 84,5 x 14,6 мм
Колір корпусу	білий, чорний
Вага	75 грамів

#### КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. U-Prox Keypad G1; 2. Дві батареї AAA LR03 (попередньо встановлені); 3. Короткий посібник користувача

**УВАГА.** ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ НА ІНШІ НЕКОРЕКТНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖІ АБО ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ЗАКОНАМИ ТА ПРАВИЛАМИ.

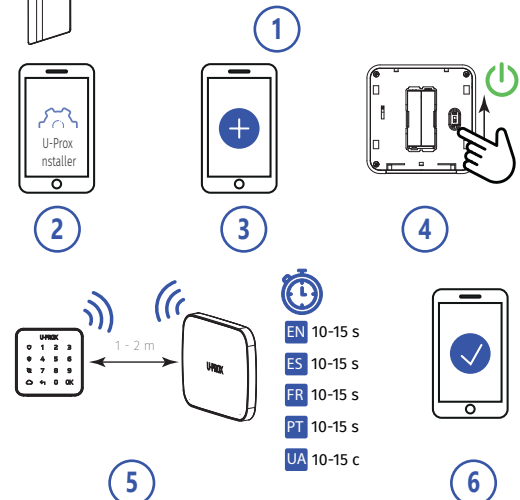
Не використовуйте сольові батареї (R03)! Наполегливо рекомендуємо використовувати літєві батареї (FR03) або лужні батареї (LR03) ! Використання лужних батарей (LR03) можливе лише при температурі вище +5°C.

#### ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

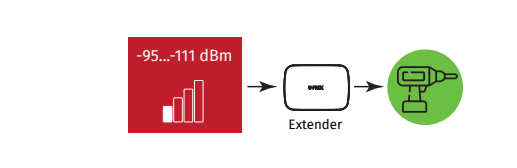
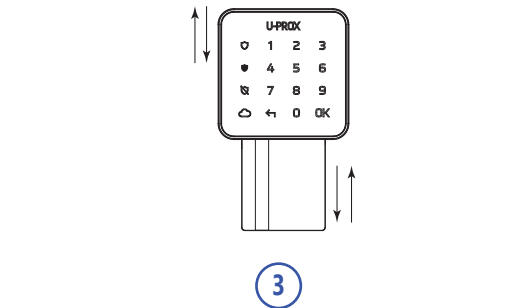
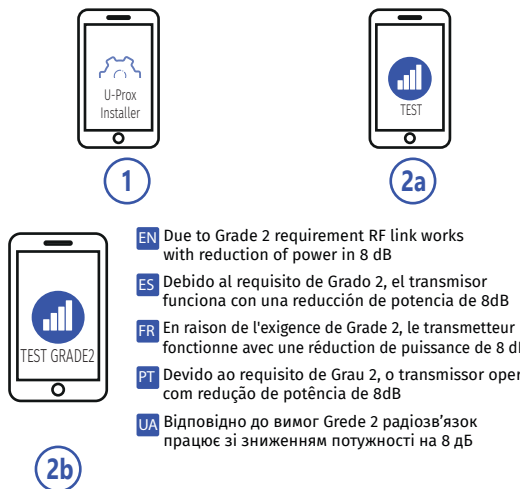
Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-Prox (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до [support@u-prox.systems](mailto:support@u-prox.systems), можливо це питання можна вирішити віддалено.

EN REGISTRATION	ES REGISTRO	FR ENREGISTREMENT
PT REGISTRO	RU РЕГИСТРАЦИЯ	UA РЕЄСТРАЦІЯ

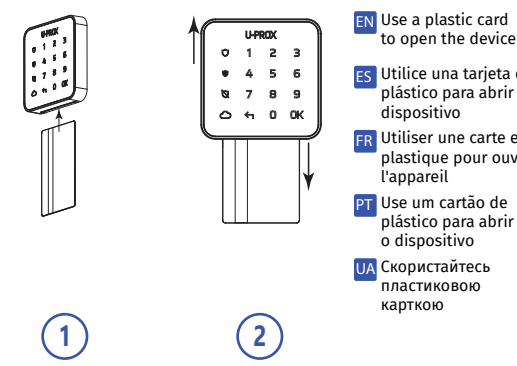
- EN** Use a plastic card to open the device
- ES** Utilice una tarjeta de plástico para abrir el dispositivo
- FR** Utiliser une carte en plastique pour ouvrir l'appareil
- PT** Use um cartão de plástico para abrir o dispositivo
- UA** Скористайтесь пластиковою картою

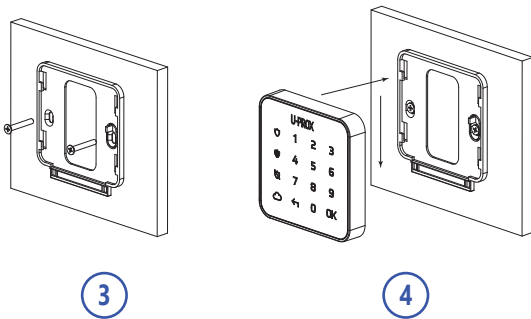


- EN** RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION
- ES** PRUEBA DE RANGO PARA UNA UBICACIÓN ÓPTIMA DE INSTALACIÓN
- FR** TEST DE GAMME POUR UN EMPLACEMENT D'INSTALLATION OPTIMAL
- PT** TESTE DE LOCAL DE INSTALAÇÃO IDEAL
- UA** ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ

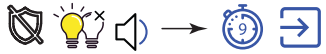
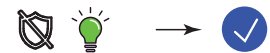
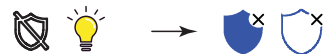


- EN** INSTALLATION
- ES** INSTALACIÓN
- FR** INSTALLATION
- PT** INSTALAÇÃO
- UA** ВСТАНОВЛЕННЯ



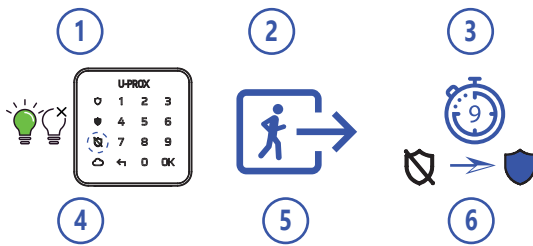


EN INDICATION ES INDICACIÓN FR INDICATION  
 PT INDICAÇÕES UA ІНДИКАЦІЯ

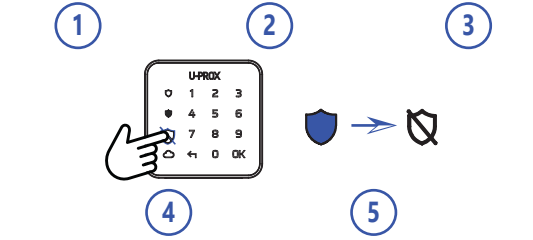
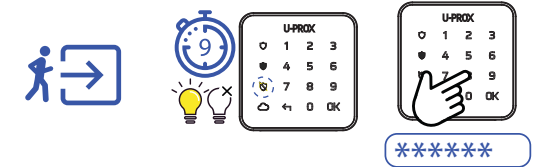


EN blocked for 10 minutes  
 ES bloqueado durante 10 minutos  
 FR bloqué pendant 10 minutes  
 PT bloqueado por 10 minutos  
 UA заблоковано на 10 хв

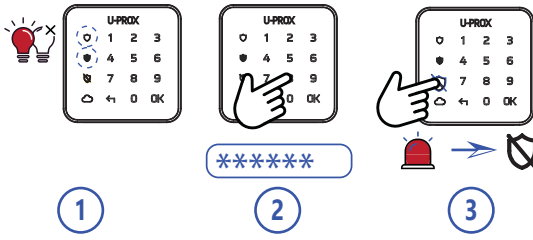
EN ARM ES BRAZO FR BRAS  
 PT ARMAR UA ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ



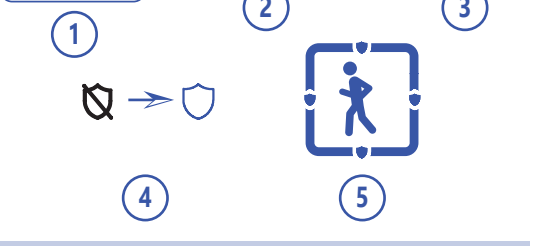
EN DISARM ES DESARMAR FR DÉSARMER  
 PT DESARMAR UA ЗНЯТТЯ З ОХОРОНИ



EN CANCELLING ALARM ES CANCELAR LA ALARMA  
 FR ANNULATION DE L'ALARME PT CANCELANDO ALARME  
 UA ВІДМІНА ТРИВОГИ



EN STAY ARM / NIGHT MODE ES BRAZO ARMADO / MODO NOCHE  
 FR RESTEZ ARMÉ / MODE NUIT PT ARMAR PARCIAL / MODO NOITE  
 UA ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ "ЗАЛИШАЮСЬ"



EN CHANGE CODE ES CAMBIAR CÓDIGO FR CHANGER LE CODE  
 PT MUDAR CÓDIGO UA ЗАМІНА КОДУ



EN old PT antigo  
 ES antiguo UA старий  
 FR vieux  
 EN 4-5 s ES Press 4 EN new PT novo  
 ES 4-5 s ES Presione 4 ES nuevo UA новий  
 FR 4-5 s FR Appuyez sur 4 FR nouveau  
 PT 4-5 s PT Pressione 4  
 UA 4-5 c UA Натисніть 4  
 2 x \*\*\*\*\*

EN DURESS CODE ES CÓDIGO DE RESTRICCIÓN  
 FR CODE DE CONTRAINTE PT CÓDIGO DE COACÇÃO  
 UA КОД ПІД ПРИМУСОМ

\*\*\*\*\*+1  
 258238 → 258239  
 182479 → 182470  
 241890 → 241891

U-PROX

U-PROX